



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Conciliorvm Omnivm Generalivm Et Provincialivm Collectio Regia

Ab anno MCCCCXXXVIII. ad annum MCCCCXL.

Parisiis, 1644

Collatio Qvinta Et Sexta. Die XX. Et XXV. Octobris. Dicta in his duabus collationibus formiter non fuerunt recollecta, & eadem fere replicantur in collatione VIII.

urn:nbn:de:hbz:466:1-15490

ANNO
CHRISTI
1438.

firmat, in septima Synodo fuisse diffinitum, & etiam actione 3. fuisse approbatam epistolam Tarasii patriarchæ, in qua assererat Spiritum sanctum procedere a Patre per Filium. Quæ verba ad eandem intelligentiam tendere, ac illa, ex Patre Filioque, habetur in diffinitione huius Concilii Florentini; & probat Bessarion in oratione de vnione, & in opusculo ad Alexium, in fine huius operis exhibitis.

¹ *Subscriptionibus.*] Subscriptionibus scilicet, quæ habentur in septima Synodo actione 7. nimirum, vt appareret ex subscriptionibus conformitas ad alios textus eiusdem septimæ Synodi.

COLLATIO QVINTA ET SEXTA.

DIE XX. ET XXV. OCTOBRIS.

Dicta in his duabus collationibus formiter non fuerunt recollecta, & eadem fere replicantur in collatione VIII.

AND. **A**D hanc quartam colluclationem cum pariter Avenissemus, cunctisve expectantibus, Colossensis summo pontifici direxit hæc verba.

COLOSS. Adsit benedictio tua, pater beatissime.

AND. Demum verba ad interpretem protulit.

COLOSS. Referam verba in Latino, vt formam feruem: tu autem in Græcum patribus his traduces. Si tamen quid Græce explicare voluero, non adimo mihi facultatem.

INTERPR. In traductione per tuam paternitatem pridi reprehensus extiti, etsi, vt arbitror, minus debite: nolo traducere, nisi Græce prolata, ^a in Latinum; cum ad id Græci fiduciam sumant.

AND. Iussit tamen imperator, vt exequeretur vtrumque opus. Cuius iussu, in scabello sedens, paratum se ad vtrumque extunc exhibuit. Cœpit igitur hoc modo hæc collatio. Has tamen duas collationes domini Colossensis non curavi adscribere, quia formiter collectæ non fuere, & quia in octaua collatione ipse eadem omnia repetiit: ideo non fuere hic adscripta, sed ibidem eius dicta videas, vbi declarauit quæ hic ^b expresserat.

^a Scilicet prolata a Græcis, cum illi in me fiduciam habeant, quod recte traducā de Græco in Latinum.

^b Propterea ad intelligentiam dicendorum in collatione 7. sequenti a Nicæno, videnda omnino sunt prius, quæ dicit seu repetit Colossensis in collatione 8. Nam ipse dicit ibi, quod eadem vult repetere, atque ad idem factum quæ dicit Forolitanensis collatione 10.